



A2.35 Servicios y tiendas locales

- Conocer los nombres de los servicios y comercios locales.
- Comenta lo que encuentres en el centro comercial.

La floristería	<i>(La fioreria)</i>	El centro comercial	<i>(Il centro commerciale)</i>
La frutería	<i>(Il fruttivendolo)</i>	El dependiente	<i>(Il commesso)</i>
La carnicería	<i>(La macelleria)</i>	El cliente	<i>(Il cliente)</i>
El panadero	<i>(Il panettiere)</i>	Ir de tiendas	<i>(Andare per negozi)</i>
El estanco	<i>(La tabaccheria)</i>	Hacer cola	<i>(Fare la fila)</i>
La papelería	<i>(La cartoleria)</i>	Encantar	<i>(Adorare)</i>
La lavandería	<i>(La lavanderia)</i>	Bonito	<i>(Bello)</i>
La tienda de electrónica	<i>(Il negozio di elettronica)</i>	Cien gramos	<i>(Cento grammi)</i>
La tienda de decoración	<i>(Il negozio di arredamento)</i>	Doscientos gramos	<i>(Duecento grammi)</i>
La tienda de deportes	<i>(Il negozio di articoli sportivi)</i>	Medio kilo	<i>(Mezzo chilo)</i>
La tienda de regalos	<i>(Il negozio di regali)</i>		

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



En España, el **comercio local** y las **tiendas físicas** vuelven a ser muy importantes. Muchas personas hacen sus **compras** en tiendas del barrio porque valoran la cercanía y el trato personal. El gasto medio es de ciento setenta euros al mes, aunque varía según la ciudad. Algunos clientes hacen **el pedido** por WhatsApp y lo reciben en casa. También hay gente que compra *por recomendaciones* en redes sociales.

*In Spagna, il **commercio locale** e i **negozi fisici** tornano a essere molto importanti. Molte persone fanno i loro **acquisti** nei negozi del quartiere perché apprezzano la vicinanza e il rapporto personale. La spesa media è di centosettanta euro al mese, anche se varia a seconda della città. Alcuni clienti fanno **l'ordine** su WhatsApp e lo ricevono a casa. C'è anche chi compra grazie ai consigli sui social network.*

1. ¿Qué tipo de tiendas prefieren muchas personas en España?
 - a. Mercados de otros países
 - b. Centros comerciales solo
 - c. Comercios locales y tiendas del barrio
 - d. Tiendas solo por internet
2. ¿Cuánto es el gasto medio que se menciona?
 - a. Doscientos cincuenta euros
 - b. Treinta y seis euros
 - c. Setenta euros
 - d. Ciento setenta euros

1-c 2-d



2. Grammatica: Le congiunzioni: "Ni... Ni...", "Así Como"

Le congiunzioni coordinanti sono parole che servono a unire elementi, come parole o frasi.

1. "Ni... ni..." si usa per unire due elementi negativi o per dire "né l'uno né l'altro".
2. "Así como" si usa per esprimere un confronto o una relazione di uguaglianza.

Fórmula (Formula)	Ejemplo (Esempio)
Ni + sustantivo + ni + sustantivo	No visitamos ni la frutería ni la carnicería. (<i>Non visitiamo né la frutteria né la macelleria.</i>)
Ni + pronombre + verbo + ni + pronombre + verbo	Ni los atiende ni los escucha el dependiente. (<i>Né li serve né li ascolta il commesso.</i>)
Verbo + sustantivo + así como + sustantivo	Visitamos el centro comercial así como la tienda de regalos. (<i>Visitiamo il centro commerciale così come il negozio di regali.</i>)

1. Hoy no tengo tiempo: no paso _____ por la frutería ni por la carnicería. (*Oggi non ho tempo: non passo né dalla frutteria né dalla macelleria.*)
a. ningún b. ni c. y d. o
2. En el centro comercial no encuentro _____ el estanco ni la papelería. (*Nel centro commerciale non trovo né il tabacchino né la cartoleria.*)
a. ni b. también c. así como d. o

1. ni 2. ni

Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. (Ni... ni...) No fui al banco. No fui a Correos.

(Non sono andato né in banca né alle Poste.)
2. (Ni... ni...) No tengo el DNI. No tengo el pasaporte.

(Non ho né la carta d'identità né il passaporto.)
3. (Ni... ni...) El jefe no me llama. El jefe no me escribe.

(Il capo non mi chiama né mi scrive.)

1. No fui ni al banco ni a Correos. 2. No tengo ni el DNI ni el pasaporte. 3. El jefe no me llama ni me escribe.

3. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|--|---|
| a. Ir de tiendas | 1. Visitamos el centro comercial y también la tienda de regalos |
| b. Hacer cola | 2. Comprar en varias tiendas |
| c. Ni la frutería ni la carnicería | 3. Esperar el turno |
| d. El centro comercial así como la tienda de regalos | 4. No vamos a ninguna de las dos tiendas |

a-2 b-3 c-4 d-1



2. Avviso sul portale: negozi e servizi vicino casa (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: dependiente, medio kilo, frutería, estanco, floristería, lavandería, papelería, carnicería



Aviso a los vecinos: este sábado, de 10:00 a 14:00, la asociación del barrio organiza una ruta por el comercio local. Se visitarán la (1) _____, la (2) _____, la (3) _____ y la (4) _____. En cada tienda habrá una pequeña demostración y descuentos con ticket.

La salida es en la plaza, delante del (5) _____. Después se pasará por la (6) _____ para recoger pedidos. En la carnicería se puede pedir cien gramos o (7) _____; el (8) _____ prepara el pedido mientras el cliente hace cola. No incluye el centro comercial.

Aviso ai vicini: questo sabato, dalle 10:00 alle 14:00, l'associazione del quartiere organizza un percorso tra i negozi del quartiere. Si visiteranno la frutteria, la fioreria, la cartoleria e la macelleria. In ogni negozio ci sarà una piccola dimostrazione e sconti presentando lo scontrino.

Il ritrovo è in piazza, davanti al tabaccaio. Poi si passerà in lavanderia per ritirare gli ordini. In macelleria si possono chiedere cento grammi o mezzo chilo; il commesso prepara l'ordine mentre il cliente fa la fila. Il centro commerciale non è incluso.

(1) frutería, (2) floristería, (3) papelería, (4) carnicería, (5) estanco, (6) lavandería, (7) medio kilo, (8) dependiente

1. ¿Qué tiendas o servicios se visitan en la ruta y dónde empieza la actividad?
- _____

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

1. Va al centro comercial para comprar fruta y también un cuaderno para el trabajo.
2. No quiere esperar y por eso evita hacer cola en las tiendas.
3. Va a la floristería para elegir un regalo.

Vero Falso



1-V 2-X 3-X

4. Scegli la soluzione corretta

1. Ayer el centro comercial _____ a las diez y ya *(Ieri il centro commerciale aprì alle dieci e c'era già la fila all'ingresso.)*
había cola en la entrada.
a. abrió b. abriste c. abrir d. abría
 2. El sábado pasado no _____ ni en la frutería ni *(Sabato scorso non ho comprato né in fruteria né in macelleria perché avevo fretta.)*
en la carnicería porque tenía prisa.
a. compraste b. compré c. compra d. compraba
 3. Ayer _____ la camiseta en la tienda de *(Ieri abbiamo restituito la maglietta nel negozio di articoli sportivi perché era molto piccola.)*
deportes porque era muy pequeña.
a. devolvemos b. devolvimos c. devolviste d. devolvían
1. abrió 2. compré 3. devolvimos



5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

Compra en la carnicería

Cliente: *Hola, buenos días. ¿Me pones doscientos gramos de jamón cocido, por favor?*

(Ciao, buongiorno. Mi mette duecento grammi di prosciutto cotto, per favore?)

Dependiente: *Claro. ¿Lo quieres en lonchas finas?*

(Certo. Lo vuole a fette sottili?)

Cliente: *Sí, finitas. Y también medio kilo de pechuga de pollo.*

(Sì, sottili sottili. E anche mezzo chilo di petto di pollo.)

Dependiente: *Perfecto. ¿Deseas algo más?*

(Perfetto. Desidera altro?)

Cliente: *Sí, cien gramos de chorizo, que a mi hijo le encanta.*

(Sì, cento grammi di salsiccia chorizo, che a mio figlio piace tantissimo.)

Dependiente: *Muy bien. Son 12,40 euros. Suele haber cola a esta hora, hoy has venido a tiempo.*

(Benissimo. Sono 12,40 euro. Di solito a quest'ora c'è coda: oggi è arrivata in tempo.)

1. ¿Qué cantidades pide la cliente (en gramos o kilos)?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)



En mi barrio no hay ni... ni... / Me encanta ir a... así como a... / Normalmente hago cola en... para comprar...

1. Vas al centro comercial para hacer recados: ¿qué tiendas sueles visitar y qué compras allí normalmente?

2. En tu barrio, ¿qué servicios o tiendas no hay y cuáles te gustaría tener? Usa 'Ni... ni...' para decir dos cosas que faltan.

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Hola, Marta. Soy Laura

Este sábado quiero hacer unas compras por el barrio. Necesito pasar por la **frutería** y la **papelería**, y también mirar un regalo en una **tienda de regalos**. ¿Te apetece venir? Podemos quedar a las 11:00 en la puerta del **centro comercial** y luego ir a las tiendas pequeñas. Si hay mucha gente, hacemos cola y ya está.



Scrivi una risposta appropriata: *¿Te va bien quedar a las...? / Necesito comprar... en la frutería/papelería. / Podemos ir ni a... ni a... / Podemos ir a... así como a...*

Verbi importanti

Abrir (aprire)

Pretérito indefinido

abrí

abriste

abrió

abrimos

abristeis

abrieron

Comprar (comprare)

Pretérito indefinido

compré

compraste

compró

compramos

comprasteis

compraron

Devolver (restituire)

Pretérito indefinido

devolví

devolviste

devolvió

devolvimos

devolvisteis

devolvieron

yo

tú

él/ella/usted

nosotros/nosotras

vosotros/vosotras

ellos/ellas/ustedes